

# Panel europeo di cittadini sulla mobilità per l'apprendimento

## Sessione 2 - Relazione di sintesi

24.3 – 26.3.2023



European Citizens Panel  
**learning  
mobility**  
**Have Your Say**

**#LearningMobilityEU**



## 1. Panoramica

Il panel europeo di cittadini sulla mobilità per l'apprendimento è composto da 150 cittadini selezionati in modo casuale e si riunisce per tre sessioni. Nel corso della prima sessione i cittadini hanno individuato un totale di 36 sfide e ostacoli per la mobilità per l'apprendimento inclusiva in Europa, che meritano l'attenzione della Commissione. Sulla base di tali sfide, il comitato scientifico ha definito tre blocchi tematici per strutturare le discussioni dei cittadini sulle possibili soluzioni e la formulazione di raccomandazioni.

- 1) **Blocco tematico 1:** superare le sfide, gli ostacoli e i dilemmi **individuali e attitudinali** (barriere personali, psicologiche e decisionali).
- 2) **Blocco tematico 2:** superare le sfide, gli ostacoli e i dilemmi **contestuali e ambientali** (barriere culturali, sociali e linguistiche).
- 3) **Blocco tematico 3:** superare le sfide, gli ostacoli e i dilemmi **istituzionali e connessi alle politiche** (barriere all'accesso alle informazioni, economiche e finanziarie).

L'obiettivo della seconda sessione, svoltasi **online dal 24 al 26 marzo 2023**, era che i cittadini elaborassero soluzioni per superare le sfide e gli ostacoli individuati nella sessione 1. A tal fine i funzionari della Commissione e diversi oratori esterni hanno offerto ai cittadini contributi sugli ostacoli e presentato possibili soluzioni per affrontarli, con particolare attenzione ai dilemmi e agli equilibri esistenti tra di essi. Le discussioni dei gruppi di lavoro sono sfociate nell'elaborazione di **45 progetti di raccomandazioni**.

### Giorno 1 (venerdì)

Venerdì, alla sessione online, i cittadini sono stati accolti dai moderatori principali e da Sophia Eriksson Waterschoot, direttrice per la Gioventù, l'Istruzione e Erasmus+ presso la direzione generale dell'Istruzione, della gioventù, dello sport e della cultura (DG EAC). Successivamente Ute Haller-Block, capounità alla DG EAC, ha presentato una riflessione sui risultati della sessione 1 e ha illustrato ciò che la Commissione si attendeva dal panel. Mantas Pupinis, direttore della ricerca presso il PPMI e membro del comitato scientifico, è stato quindi invitato a illustrare le modalità con cui il comitato scientifico aveva raggruppato in tre blocchi tematici i risultati ottenuti dai cittadini nella sessione 1. Pupinis ha fornito una prima panoramica dei dilemmi e dei compromessi sottesi alle sfide individuati dal comitato scientifico. A integrazione di questo primo ciclo di contributi, Mika Saarinen, direttore dell'agenzia nazionale finlandese per Erasmus+ e membro del comitato scientifico, ha fornito ai cittadini informazioni sul programma Erasmus+ e su altri programmi di mobilità per l'apprendimento esistenti per contestualizzare il lavoro del panel. Nel corso di tre successive discussioni del panel, quattro oratori hanno approfondito ciascuno dei blocchi tematici fornendo diverse prospettive e offrendo una panoramica delle soluzioni possibili, dei dilemmi e delle questioni relativi al rispettivo blocco tematico. Gli oratori sono stati invitati sulla base dei risultati della sessione 1. Al termine di ciascuna discussione i cittadini hanno avuto l'opportunità di fare domande. Infine i moderatori principali hanno illustrato il programma per il weekend e hanno ricordato l'obiettivo generale del panel.

### Giorno 2 (sabato)

Nella giornata di sabato i lavori si sono svolti in parallelo nell'ambito di 12 gruppi, con l'ausilio del servizio di interpretazione simultanea e di facilitatori esperti. Per documentare il processo sono stati presi appunti in fogli elettronici multilingue, che hanno consentito di consultare il lavoro degli altri gruppi. Tutti i gruppi hanno iniziato la giornata esaminando il primo blocco tematico relativo al superamento degli ostacoli psicologici e attitudinali, e hanno convenuto su elementi trasversali da tenere presenti nell'elaborazione delle raccomandazioni volte a superare le sfide contestuali (blocco

tematico 2) e quelle istituzionali e connesse alle politiche (blocco tematico 3). In seguito ciascun gruppo di lavoro ha elaborato fino a due progetti di raccomandazioni per ciascuno dei due blocchi tematici. Nel pomeriggio ciascun gruppo ha inviato un ambasciatore a un altro gruppo di lavoro per presentare i propri progetti di raccomandazioni e ricevere feedback. Nel corso della giornata i cittadini hanno potuto fare domande agli esperti nel "*Knowledge and Information Centre*" (KIC, Centro per la conoscenza e l'informazione). Le risposte sono state fornite sabato pomeriggio o domenica mattina.

### Giorno 3 (domenica)

Domenica mattina i 12 gruppi di lavoro hanno integrato il feedback ricevuto dagli altri gruppi e, se opportuno, le risposte degli esperti. Da questo processo sono **scaturiti 45 progetti di raccomandazioni**. In occasione dell'ultima sessione plenaria ciascun gruppo ha scelto un portavoce, che ha presentato due delle raccomandazioni del gruppo a tutto il panel. A seguito delle presentazioni i cittadini hanno ricevuto un feedback sulle loro idee da parte di un membro del comitato scientifico, Mika Saarinen, e di una rappresentante della Commissione europea, Ute Haller-Block. A loro volta i cittadini hanno potuto porre domande ai due oratori e condividere il proprio feedback sulla sessione in corso, anche con il sostegno di tre domande su Slido. Infine i cittadini hanno ricevuto una panoramica dell'ultima sessione e delle prossime tappe.

## 2. Elenco degli oratori e degli esperti partecipanti

Nel corso della seconda sessione i seguenti esperti hanno partecipato alla plenaria in qualità di oratori e hanno risposto alle domande dei cittadini in veste di membri del KIC.

### Membri del KIC

- **Mantas Pupinis**, direttore della ricerca presso il PPMI e responsabile di progetto dello studio in corso sulla mobilità per l'apprendimento "*Study on supporting learning mobility: progress, obstacles and the way forward*"
- **Mika Saarinen**, direttore dell'agenzia nazionale finlandese per Erasmus+ (EDUFI)
- **Gina Ebner**, segretaria generale dell'Associazione europea per l'educazione degli adulti
- **Fabienne Metayer**, direzione generale dell'Istruzione, della gioventù, dello sport e della cultura
- **Marta Guitierrez Benet**, direzione generale dell'Istruzione, della gioventù, dello sport e della cultura
- **Svava B. Finsen**, direzione generale dell'Istruzione, della gioventù, dello sport e della cultura
- **Kinga Szebeni**, direzione generale per l'Occupazione, gli affari sociali e l'inclusione
- **Jutta König-Georgiades**, direzione generale della Comunicazione
- **Steffen Schulz**, direzione generale della Comunicazione

### Oratori (esterni e membri della CE)

- **Mantas Pupinis**, direttore della ricerca presso il PPMI e responsabile di progetto dello studio in corso sulla mobilità per l'apprendimento "*Study on supporting learning mobility: progress, obstacles and the way forward*"
- **Mika Saarinen**, direttore dell'agenzia nazionale finlandese per Erasmus+ (EDUFI)
- **Gina Ebner**, segretaria generale dell'Associazione europea per l'educazione degli adulti
- **Wim Gabriels**, direttore e coordinatore per l'inclusione e la partecipazione sociale nella mobilità presso l'Erasmus Student Network
- **Christoph van Mol**, assistente di cattedra presso l'Università di Tilburg
- **Irina Ferencz**, direttrice dell'Associazione per la cooperazione accademica

- **Gregorio Blanco Martin**, capo del dipartimento di inglese e coordinatore Erasmus presso l'istituto di istruzione secondaria Gabriel Alonso de Herrera
- **Ewa Krzaklewska**, assistente di cattedra presso l'Università Jagellonica
- **Ruben Sansom**, coordinatore per la mobilità pulita presso Generation Climate Europe
- **Brikena Xhomaqi**, direttrice della Piattaforma per l'apprendimento permanente
- **Audrey Frith**, direttrice dell'Eurodesk Brussels Link
- **Søren Kristensen**, consulente presso Techne
- **Ute Haller-Block**, capounità presso la direzione generale dell'Istruzione, della gioventù, dello sport e della cultura
- **Vito Borelli**, responsabile team presso la direzione generale dell'Istruzione, della gioventù, dello sport e della cultura
- **Chiara Riondino**, capounità presso la direzione generale per l'Occupazione, gli affari sociali e l'inclusione

### 3. Ordine del giorno in breve

|                          |                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Venerdì 24 marzo</b>  | <b>Plenaria</b>                                                                                                                                                 |
| 14:30 – 14:50            | <b>Benvenuto, presentazione dei risultati della sessione 1 e programma della sessione 2</b>                                                                     |
| 14:50 – 15:35            | <b>Dagli ostacoli alle soluzioni per una mobilità per l'apprendimento per tutti</b><br>Oratori della Commissione europea e del comitato scientifico             |
| 15:35 – 15:55            | <i>Pausa</i>                                                                                                                                                    |
| 15:55 – 16:40            | <b>Blocco tematico 1: superare le barriere personali e psicologiche</b><br>Colloqui con esperti e sessione di domande e risposte                                |
| 16:40 – 17:20            | <b>Blocco tematico 2: superare le barriere culturali, sociali e linguistiche</b><br>Colloqui con esperti e sessione di domande e risposte                       |
| 17:20 – 17:40            | <i>Pausa</i>                                                                                                                                                    |
| 17:40 – 18:20            | <b>Blocco tematico 3: superare le barriere connesse alle informazioni, all'economia e alla finanza</b><br>Colloqui con esperti e sessione di domande e risposte |
| 18:20 – 18:30            | <b>Prossime tappe e osservazioni conclusive</b>                                                                                                                 |
| <b>Sabato 25 marzo</b>   | <b>Gruppi di lavoro</b>                                                                                                                                         |
| 9:30 – 9:45              | <b>Costituzione dei gruppi/attività rompighiaccio</b>                                                                                                           |
| 9:45 – 11:00             | <b>Fase 1: lavoro di gruppo sui progetti di raccomandazioni (Blocco tematico 1)</b>                                                                             |
| 11:00 – 11:30            | <i>Pausa</i>                                                                                                                                                    |
| 11:30 – 13:00            | <b>Fase 2: lavoro di gruppo sui progetti di raccomandazioni (Blocchi tematici 2 e 3)</b>                                                                        |
| 13:00 – 14:30            | <i>Pausa pranzo</i>                                                                                                                                             |
| 14:30 – 16:00            | <b>Fase 3: lavoro di gruppo sui progetti di raccomandazioni (Blocchi tematici 2 e 3)</b>                                                                        |
| 16:00 – 16:30            | <i>Pausa</i>                                                                                                                                                    |
| 16:30 – 18:00            | <b>Fase 4: feedback tra gruppi</b>                                                                                                                              |
| <b>Domenica 26 marzo</b> | <b>Gruppo di lavoro</b>                                                                                                                                         |
| 9:30 – 11:15             | <b>Fase 5: consolidamento dei progetti di raccomandazioni</b>                                                                                                   |
| 11:15 – 11:30            | <i>Pausa</i>                                                                                                                                                    |
|                          | <b>Plenaria</b>                                                                                                                                                 |
| 11:30 – 12:40            | <b>Presentazioni dei gruppi e feedback</b>                                                                                                                      |

|               |                                                                                                                  |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12:40 – 12:55 | <i>Pausa</i>                                                                                                     |
| 12:55 – 13:20 | <b>Reazioni degli esperti al lavoro svolto nella sessione 2<br/>Interazione e sessione di domande e risposte</b> |
| 13:20 – 13:30 | <b>Chiusura dei lavori e osservazioni conclusive</b>                                                             |

#### 4. Registrazioni delle sessioni plenarie

- **Venerdì**, 24.3.2023, 14:30-18:30 CET: <https://webcast.ec.europa.eu/european-citizens-panel-on-learning-mobility-session-2-plenary-20230324%20>
- **Domenica**, 26.3.2023, 11:30-13:30 CET: <https://webcast.ec.europa.eu/european-citizens-panel-on-learning-mobility-session-2-plenary-20230326>